

Bản án số: 60/2020/HS-ST

Ngày 06/8/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11 – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Trần Thị Ánh Loan

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Trần Công Quan;

Ông Trần Phương Tín.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Quyên – Thư ký Tòa án

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:**

Ông Đỗ Doãn Đại - Kiểm sát viên.

Trong ngày 06 tháng 8 năm 2020 tại Phòng xử A trụ sở Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 60/2020/TLST-HS ngày 05 tháng 6 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 61/2020/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 7 năm 2020 và Quyết định hoãn phiên tòa số 27/2020/HSST-QĐ ngày 24/7/2020 đối với bị cáo:

Nhan Hồng L; sinh ngày 16/01/1969 tại Hà Nội; nơi cư trú: 100/4 đường H, Phường N, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Kỹ sư xây dựng; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nhan Thành Q (chết) và bà Bào Hồng C, có vợ và 03 con; tiền án: Không có, tiền sự: Không có; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”; có mặt.

**- Bị hại:**

1. Bà Mạc Huệ L, sinh năm 1964; địa chỉ 28/9/21 đường L, Phường F, Quận E, Thành phố Hồ Chí Minh (đã chết);

Người đại diện hợp pháp của bà Linh: Ông Dương Đăng Q, sinh năm 1987 và ông Dương Văn Q, sinh năm 1989; cùng địa chỉ: 45/98 đường P, Phường T, Quận S, Thành phố Hồ Chí Minh; vắng mặt.

2. Bà Lâm Thúy V, sinh năm 1978; địa chỉ 8A đường P, Phường T, Quận E, Thành phố Hồ Chí Minh; vắng mặt;

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Ông Hứa Tú S, sinh năm 1963; địa chỉ: 8C đường P, Phường T, Quận E, Thành phố Hồ Chí Minh; vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Xe ô tô biển số 51H - 171.77 thuộc sở hữu của bị cáo Nhan Hồng L. Vào trưa ngày 05/01/2020, L nhờ ông Đào Hữu Nghĩa đến bãi giữ xe ô tô ở chung cư Giai Việt trên đường Tạ Quang Bửu, Phường 5, Quận 8 lấy chiếc xe ô tô biển số 51H - 171.77 để về nhà L tại Quận 5 chờ L đi thăm một người bạn ở đường Phú Thọ, Phường 2, Quận 11. Đến khoảng 12 giờ cùng ngày, ông Nghĩa điều khiển xe chở L đến Quận 11. Đến Vòng xoay Cây Gõ, ông Nghĩa cho xe lưu thông phía dưới chân cầu để hướng về vòng xoay Phú Lâm. L quan sát thấy có rất ít phương tiện lưu thông trên đường nên nói ông Nghĩa tắt xe vào sát lề phải phía trước cổng chùa Huê Lâm, số 680 Hồng Bàng, Phường 2, Quận 11 để L điều khiển xe. Lúc này, L trực tiếp điều khiển xe ô tô biển số 51H - 171.77 lưu thông trên đường Hồng Bàng. Đến 12 giờ 25 phút cùng ngày, L điều khiển cho xe ô tô rẽ phải từ đường Hồng Bàng vào đường Phú Thọ thì thấy phía trước có xe ba bánh loại đẩy tay tự chế do bà Mạc Huệ L đẩy xe phía trước. Khi bà L đẩy xe ba bánh đến trước số nhà 8B Phú Thọ, Phường 2, Quận 11 thì xe ô tô của L điều khiển phía sau tăng tốc va chạm với xe ba bánh đẩy tay của bà L. Trong lúc xảy ra va chạm, thay vì đánh lái sang trái thì L đánh lái sang phải nên phía trước bên phải xe ô tô đã hất văng bà Mạc Huệ L vào lề đường, xe ba bánh đẩy tay bị ngã trái, nằm lật ngang dưới mặt đường ở trước nhà số 8B Phú Thọ, Phường 2, Quận 11. Sau đó, xe ô tô liền va chạm tiếp với xe mô tô biển số 59M1 - 984.75 đang dừng đỗ trước cửa nhà 8B Phú Thọ cùng với bà Lâm Thùy V đang đứng kế bên xe mô tô 59M1 - 984.75 làm cho bà V và chiếc xe mô tô bị đẩy ép sát vào vách cửa của căn nhà 8B Phú Thọ. Chiếc xe ô tô 51H - 171.77 chưa dừng lại mà tiếp tục chạy thẳng lên lề đường, va chạm tiếp với xe mô tô biển số 51K1 - 7914 cùng với tủ kính đựng thuốc lá của ông Hứa Tú S đang để ở trước căn nhà liền kề 8C Phú Thọ làm xe mô tô biển số 51K1-7914, tủ thuốc lá và cửa sắt nhà 8C đường Phú Thọ hư hỏng. Sau đó, xe ô tô của L mới dừng hẳn trước căn nhà 8C Phú Thọ, Phường 2, Quận 11. Tai nạn xảy ra làm bà Mạc Huệ L bị thương nặng nên L đã đưa bà L đi cấp cứu tại bệnh viện Chợ Rẫy. Tuy nhiên, do vết thương quá nặng nên nạn nhân đã tử vong. Bị cáo L đã đến Công an Phường 2, Quận 11 đầu thú và khai báo sự việc.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 137-20/KLGD-PY ngày 05/02/2020, của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận Mạc Huệ L chết do đa chấn thương. Trong máu không tìm thấy cồn. Máu của nạn nhân Mạc Huệ L thuộc nhóm máu A.

Kết quả xét nghiệm nồng độ cồn trong máu xác định nồng độ cồn trong máu của Nhan Hồng L, lúc 14 giờ 22 phút ngày 05/01/2020 là 5.3 miligam/100 mililít máu.

Kết quả rà soát Camera, Cơ quan điều tra xác định được Camera an ninh của Công an Phường 2, Quận 11 đặt trước nhà số 26 Phú Thọ đã ghi lại được diễn biến vụ

va chạm giữa các phương tiện vào khoảng thời gian và địa điểm như đã nêu ở trên. Cơ quan điều tra cũng đã tiến hành làm việc, phân tích dữ liệu hình ảnh có trong đĩa DVD trước sự chứng kiến và xác nhận của bị cáo Nhan Hồng L.

Cơ quan điều tra Công an Quận 11 cùng Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 tiến hành khám nghiệm hiện trường, nhận thấy:

- Hiện trường nơi xảy ra tai nạn giao thông tại trước nhà số 8B - 8C Phú Thọ, Phường 2, Quận 11. Đường Phú Thọ là một đường thẳng, được trải nhựa bằng phẳng, có bề rộng đo được là 09 mét, ở giữa có vạch sơn không liên tục để chia đường làm 02 phần, áp dụng cho 02 chiều xe lưu thông ngược chiều nhau. Mỗi chiều đường đo được là 4,50 mét;

- Điểm mốc được xác định là góc nhà bên phải của nhà số 8B Phú Thọ, Phường 2, Quận 11 và lấy mép đường bên phải đường Phú Thọ hướng từ đường Hồng Bàng về đường Hàn Hải Nguyên làm chuẩn để xác định vị trí, dấu vết số đo của người và phương tiện tại hiện trường. Khoảng cách từ điểm mốc đo ra lề đường là 02 mét và khoảng cách từ điểm mốc đến vị trí trục bánh sau bên phải xe ô tô biển số 51H - 171.77 đo được là 3 mét;

- Vị trí xe ô tô, biển số 51H - 171.77: Xe nằm trên lề đường của đường Phú Thọ trước số nhà 8C Phú Thọ, Phường 2, Quận 11. Đầu xe hướng về đường Hàn Hải Nguyên, đuôi xe hướng về đường Hồng Bàng. Từ trục bánh trước bên trái đo ra lề đường là 0,20 mét và từ trục bánh sau bên trái đo vào lề đường là 0,30 mét;

- Vị trí xe ba bánh đẩy tay: Xe nằm ngã ngang bên trái, đầu xe hướng chệch vào lề đường Phú Thọ. Từ trục bánh lớn đo vào lề đường là 1,00 mét. Khoảng cách từ trục bánh lớn đến vị trí của trục bánh sau bên trái xe ô tô biển số 51H - 171.77 đo được 1,20 mét;

- Vị trí xe mô tô biển số 59M1- 984.75: Xe nằm trên lề đường của đường Phú Thọ, trước số nhà 8B Phú Thọ, Phường 02, Quận 11. Đầu xe hướng xéo về đường Hồng Bàng, đuôi xe dựa vào vách cửa nhà số 8B Phú Thọ và nằm ngã nghiêng bên trái. Từ trục bánh trước đo ra lề đường là 0,80 mét và từ trục bánh sau đo ra lề đường là 1,60 mét. Khoảng cách từ trục bánh sau đo đến vị trí điểm mốc (góc nhà bên phải của nhà 8B Phú Thọ) đo được 0,50 mét;

- Vị trí xe mô tô biển số 51K1 - 7914: Xe nằm trên lề đường Phú Thọ, dựa vào vách tường nhà 8C Phú Thọ, Phường 2, Quận 11. Trục bánh trước nằm trong nhà, trục bánh sau nằm trên lề đường. Từ trục bánh trước đo ra lề đường là 2,20 mét và từ trục bánh sau đo ra lề đường là 1,50 mét. Khoảng cách từ trục bánh trước xe 51K1 - 7914 đến vị trí trục bánh sau bên phải của xe ô tô 51H - 171.77 đo được 0,60 mét;

- Vết máu nạn nhân: Có kích thước 30cm x 40cm. Từ tâm vết máu đo ra lề đường là 1,20 mét và khoảng cách từ tâm vết máu đến trục bánh sau xe mô tô biển số 59M1 - 984.75 đo được là 0,60 mét;

- Tủ thuốc lá đã bị bể, có kích thước: 01 mét x 03 mét, nằm trước đầu xe ô tô biển số 51H - 171.77. Từ tâm tủ thuốc lá đo ra lề đường Phú Thọ là 01 mét.

Khám nghiệm phương tiện, kết quả:

- Xe ô tô, biển số 51H - 171.77: Cản trước bên phải xe ô tô có nhiều vết xước mũ cao su với nhiều kích thước khác nhau, hướng từ trước ra sau. Một số vết trầy xước bám chất màu đỏ và một số vết bám mức bụi. Vành nhựa ốp chắn bánh xe bên phải phía trước bị bung, rời khỏi thân xe và có vết trầy xước mũ cao su, bám vết mức bụi. Mặt ngoài bánh trước bên phải của xe ô tô bị bể;

- Xe ba bánh đẩy tay (xe tự chế) có chiều dài 110cm, ngang 80cm và cao 80cm. Qua khám nghiệm nhận thấy cần đẩy của xe có chiều dài 70cm đã bị gãy rời khỏi thân xe. Trên cần đẩy có dấu vết trầy xước kim loại do xảy ra va chạm. Phía sau xe ba bánh phát hiện dấu vết gãy mũi hàn hai bên (nơi đầu nối cần đẩy với xe ba bánh). Từ vị trí mũi hàn đo xuống mặt đất là 73cm. Tủ kính đặt trên xe ba bánh bị vỡ hoàn toàn phần kính, chỉ còn lại khung nhôm;

- Xe mô tô biển số 59M1 - 984.75: Ốp nhựa bửng chắn gió bên phải phía trước bị bung rời so với hiện trạng ban đầu. Đầu tay phanh bên trái có vết xước kim loại, kích thước 01cm x 01 cm, cách mặt đất 85cm. Tay nắm (quai tay) phía sau bên trái bị nứt, gãy và có vết xước kim loại dài 20cm, cách mặt đất 80cm. Hệ thống đèn lái phía sau bị nứt vỡ hoàn toàn so với hiện trạng ban đầu, kích thước 20cm x 10cm, cách mặt đất 80cm;

- Xe mô tô biển số 51K1 - 7914: Bửng chắn gió bên trái bị nứt vỡ, kích thước 20cm x 10cm. Ốp nhôm bảo vệ nhông, sên, đĩa bị mòn hướng từ ngoài vào trong, cách mặt đất 25cm. Gác để chân phía sau bên trái bị cong, hướng từ dưới lên trên, cách mặt đất 30cm. Chân chống đứng bên trái của xe mô tô bị gãy.

Cơ quan điều tra đã trưng cầu Phân Viện khoa học hình sự (C09B)- Bộ Công an tại Thành phố Hồ Chí Minh; Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh tiến hành giám định dấu vết cơ học; giám định tình trạng kỹ thuật của xe ô tô để xác định dấu vết va chạm, cơ chế hình thành dấu vết va chạm giữa các phương tiện và tiến hành định giá thiệt hại về tài sản.

Tại Bản kết luận giám định số: 151-20/KLGD-SV ngày 15/4/2020, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Mẫu máu ghi thu của Mạc Huệ L do bác sỹ pháp y Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh thu ngày 05/01/2020 thuộc nhóm máu A. Dấu vết thu tại vỉa hè cần giám định là máu người, dấu vết không đảm bảo chất lượng, không xác định được nhóm máu. Áo sơ mi dài tay cần giám định: Có dính máu người, nhóm máu A, cùng nhóm máu với mẫu máu Mạc Huệ L. Quần thun vàng cần giám định: có dính máu người, nhóm máu A, cùng nhóm máu với mẫu máu Mạc Huệ L. Quần short xám cần giám định; không dính máu. Áo thun xanh cần giám định: Có dính máu người, không đủ cơ sở để xác định nhóm máu. Áo thun vàng cần giám định: Có dính máu người, nhóm máu A, cùng nhóm máu với mẫu máu Mạc Huệ L.

Bản kết luận giám định số 1001/C09B ngày 03/02/2020, của Phân viện khoa học hình sự - Bộ Công an tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

- Dấu vết hằn trượt xước, bám chất màu xanh mặt ngoài lưới tản nhiệt đầu xe ô tô biển số 51H - 171.77 có chiều từ trước về sau phù hợp với dấu vết trượt xước mặt chất màu xanh, gãy cần đẩy phía sau xe ba bánh tự chế có chiều từ sau về trước;

- Dấu vết trượt xước bám màng màu đen mặt ngoài bên phải phía trước ốp cản trước xe ô tô biển số 51H - 171.77 có chiều từ trước về sau, từ trái sang phải phù hợp với dấu vết trượt xước, gãy vỡ ốp ống xả xe mô tô biển số 59M1 - 984.75 có chiều từ phải sang trái, từ trước về sau;

- Dấu vết hằn trượt xước, gãy vỡ, rách thủng các chi tiết bánh trước bên phải xe ô tô biển số 51H - 171.77 (gồm: vành, mặt ngoài má bên phải lốp) có chiều từ mặt lặn vào tâm, ngược chiều quay tiến bánh xe phù hợp với dấu vết cong biến dạng, gãy vỡ bám chất màu trắng, màng màu đen các chi tiết bên trái xe mô tô biển số 51K1 - 7914 (gồm: gác chân sau, ốp xích tải) có chiều từ trên xuống dưới, từ sau về trước, từ trái sang phải;

- Không phát hiện thấy dấu vết va chạm giữa xe ô tô biển số 51H - 171.77 với nạn nhân.

Trên cơ sở cơ chế hình thành dấu vết và hồ sơ vụ tai nạn giao thông đường bộ nêu trên, xác định:

- Lưới tản nhiệt đầu xe ô tô biển số 51H - 171.77 và cần đẩy phía sau xe ba bánh tự chế là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện;

- Phía trước bên phải xe ô tô biển số 51H - 171.77 và phía sau bên phải xe mô tô biển số 59M1 - 984.75 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện;

- Bánh trước bên phải xe ô tô biển số 51H - 171.77 và phía sau bên trái xe mô tô biển số 51K1 - 7914 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện;

- Lốp bánh trước bên phải xe ô tô 51H - 171.77 bị nổ do va chạm với gác chân sau bên trái xe mô tô biển số 51K1 - 7914;

Bản kết luận giám định số 1410/C09B ngày 20/02/2020, của Phân viện khoa học hình sự - Bộ Công an tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tại thời điểm tham gia tai nạn giao thông thì hệ thống phanh, hệ thống lái đèn và còi của xe ô tô biển số 51H - 171.77 hoạt động bình thường, không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Tại các Bản kết luận định giá tài sản số: 10 và 11/KLĐGTS ngày 12/02/2020, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 11 kết luận: Giá trị thiệt hại của xe mô tô, nhãn hiệu Honda, màu đỏ - đen, biển số: 59M1 - 984.75, tại thời điểm ngày 04/02/2020 là 1.500.000 đồng và xe mô tô, nhãn hiệu Damsan, màu nâu, biển số: 51K1 - 7914 là 2.830.000 đồng.

Tại các Bản kết luận định giá tài sản số: 27, 28 và 29/KLĐGTS ngày 23/3/2020, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 11 kết luận: Giá trị thiệt hại của tủ nhôm kính (tủ đựng thuốc lá) tại thời điểm ngày 20/3/2020 là 1.570.000 đồng; của tủ nhôm kính (tủ đựng trái cây) là 780.000 đồng và của chiếc cửa kéo sắt do Việt Nam sản xuất, có kích thước: chiều cao 2,20 mét, ngang 1,10 mét là 2.560.000 đồng.

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo L khai nhận hành vi điều khiển xe gây tai nạn như trên và bản thân L cũng chưa được Cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp giấy phép lái xe ô tô theo quy định. Ngoài ra, L khai không uống rượu bia trước khi lái xe. Do bị bệnh nên L vừa mới uống thuốc “Theralene” dạng siro để trị ho và đang uống thuốc điều trị bệnh tiểu đường, tăng huyết áp, rối loạn chuyển hóa lipid máu, tăng men gan theo chỉ định của bác sĩ bệnh viện Quân Y 7A nên có khả năng để lại nồng độ cồn trong máu. Do vậy, khi xét nghiệm máu sau khi gây tai nạn thì nồng độ cồn trong máu của L là 5.3 miligam/100 mililit máu.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 đã Trung cầu Trung tâm Pháp y tiến hành giám định giải thích nồng độ cồn trong máu của L khi sử dụng thuốc “Theralene” dạng siro để trị ho.

Tại Bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số MST 217/ĐC.2020 ngày 04/5/2020, của Trung tâm Pháp Y kết luận: Theo phiếu hướng dẫn sử dụng Theralene dạng siro của Công ty TNHH Sanofi - Aventis Việt Nam, nồng độ cồn trong chai thuốc “Theralene dạng siro” là 380mg/10ml; liều dùng cao nhất cho người lớn là 40ml tương đương với hàm lượng cồn là 1520mg. Vì vậy, nếu ông Nhan Hồng L vừa mới uống thuốc “Theralene” dạng siro để trị ho thì có thể để lại chỉ số cồn thấp trong máu như kết quả xét nghiệm của Bệnh viện Quận 11.

Bản cáo trạng số 60/CT-VKSQ11 ngày 31 tháng 5 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 truy tố bị cáo Nhan Hồng L tội danh “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, bị cáo có lời khai phù hợp với các lời khai tại Cơ quan điều tra và những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 trình bày lời luận tội, đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù, cho hưởng án treo; có ấn định thời gian thử thách; đồng thời đề nghị hướng xử lý vật chứng: Lưu vào hồ sơ vụ án 01 đĩa DVD.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1. Lời khai nhận của bị cáo Nhan Hồng L phù hợp với các lời khai tại cơ quan điều tra, những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và các tang vật thu giữ được. Do đó, có đủ cơ sở để xác định:

Khoảng 12 giờ 25 phút ngày 05/01/2020, mặc dù không có giấy phép lái xe ô tô theo quy định nhưng bị cáo Nhan Hồng L vẫn điều khiển xe ô tô, biển số: 51H- 171.77 lưu thông trên đường Phú Thọ, Quận 11. Khi đến trước số nhà 8B Phú Thọ, Phường 2, Quận 11 thì L đã không giữ khoảng cách an toàn, vượt xe không đúng quy định để xe ô tô va chạm với xe ba bánh đẩy tay của bà Mạc Huệ L làm bà Linh tử vong. Xe ô tô tiếp tục va chạm với xe mô tô biển số 59M1 - 984.75 cùng với bà Lâm Thùy V đang đứng trên vỉa hè làm cho bà V và chiếc xe mô tô bị đẩy ép sát vào vách cửa của căn nhà 8B Phú Thọ. Chiếc xe ô tô 51H -171.77 chưa dừng lại mà tiếp tục chạy thẳng lên lề đường,

va chạm tiếp với xe mô tô biển số 51K1 - 7914 cùng với tủ kính đựng thuốc lá của ông Hứa Tú S đang để ở trước căn nhà liền kề, xe ô tô tiếp tục va chạm vào cửa sắt nhà 8C Phú Thọ thì dừng lại. Bà Lâm Thùy V bị thương nhưng từ chối giám định thương tích. Hư hỏng 02 xe mô tô, 1 xe ba bánh tự chế, 01 tủ kính bán trái cây, 01 tủ kính bán thuốc lá và 01 cửa sắt, với tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 9.240.000 đồng.

Đối với việc bị cáo khai sử dụng thuốc “Theralene” dạng siro để trị ho và đang uống thuốc điều trị bệnh tiểu đường, tăng huyết áp, rối loạn chuyển hóa lipid máu, tăng men gan theo chỉ định của bác sĩ bệnh viện Quân Y 7A nên có khả năng để lại nồng độ còn trong máu. Do vậy, khi xét nghiệm máu sau khi gây tai nạn thì nồng độ còn trong máu của L là 5.3 miligam/100 mililit máu. Kết quả giải thích của Trung tâm Pháp y Thành phố Hồ Chí Minh phù hợp với lời khai của bị cáo về việc bị cáo không uống rượu, bia trước khi lái xe là có cơ sở.

Đối với việc ông Đào Hữu Nghĩa giao xe cho bị cáo L điều khiển: Xe ô tô biển số 51H-171.77 thuộc sở hữu của bị cáo; ông Nghĩa không có thẩm quyền giao hoặc điều động bị cáo lái xe nên Cơ quan điều tra xem xét không xử lý Hình sự đối với ông Nghĩa là có căn cứ.

Hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” với tình tiết định khung “Không có giấy phép lái xe theo quy định” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường thiệt hại khắc phục hậu quả; gia đình bị hại có đơn bãi nại cho bị cáo, bị cáo lần đầu phạm tội, sau khi phạm tội đã ra đầu thú; cha, mẹ của bị cáo là người đã có công với đất nước nên áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Bị cáo lần đầu phạm tội, phạm tội do bột phát nhất thời, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, sau khi phạm tội đã tích cực đưa người bị hại đi cứu chữa và bồi thường thiệt hại nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng hình phạt tù cho hưởng án treo cũng đủ sức răn đe và giáo dục bị cáo.

Về xử lý vật:

- 01 Xe ô tô biển số: 51H - 171.77: Quá trình điều tra, xác định chiếc xe do Nhan Hồng L đứng tên trên giấy đăng ký xe. Sau khi giám định xong dấu vết cơ học và giám định xong tình trạng kỹ thuật thì Cơ quan điều tra đã trả chiếc xe trên cho bà Lê Thị Nguyệt là vợ của bị cáo L chịu trách nhiệm quản lý;

- 01 xe mô tô, biển số: 51K1-7914, 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô (bản chính), số 0486040, biển số đăng ký: 51K1 - 7914, tên chủ xe: Hứa Tú S, địa chỉ: 176D lầu 2, Hậu Giang, Phường 6, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh. Xe này thuộc quyền sở hữu của ông Hứa Tú S. Cơ quan Công an đã lập biên bản trả lại xe mô tô cho ông Sơn;

- 01 xe mô tô, nhãn hiệu Honda, màu đỏ - đen, biển số: 59M1 - 984.75, do ông Hà Chí Mẫn đứng tên trên giấy đăng ký xe. 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô (bản

chính), số 083923, biển số đăng ký: 59M1 - 984.75, tên chủ xe là Hà Chí Mẫn; Qua điều tra xác định ông Mẫn đã ủy quyền cho bà Lâm Thúy V toàn quyền định đoạt chiếc xe nêu trên. Cơ quan Công an đã tiến hành lập biên bản trả lại tài sản cho bà Lâm Thúy V;

- 01 áo thun nam, ngắn tay, màu xanh, có dính chất màu đỏ trên cổ áo, 01 quần short nam, màu nâu. Đây là tài sản cá nhân của bị cáo L, Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo;

- 01 áo sơ mi nữ dài tay, màu xanh lá, có dính chất màu đỏ, 01 áo thun nữ ngắn tay, màu vàng, có dính chất màu đỏ, 01 quần thun dài, màu vàng, có dính chất màu đỏ, 01 xe ba bánh đẩy tay, 01 khung tủ nhôm kính (phần kính tủ đã bị vỡ hoàn toàn), 01 cây dù màu xanh, 01 con dao cắt trái cây, lưỡi dao dài 10cm, cán làm bằng nhựa màu đen. Đây là tài sản của nạn nhân Mạc Huệ L. Cơ quan Công an đã trả lại tài sản cho ông Dương Đăng Quang là con ruột của bà Linh;

- 01 đĩa DVD màu vàng chứa dữ liệu video ghi lại vụ va chạm giữa các xe đã lưu hồ sơ vụ án.

Về dân sự:

- Bị cáo L đã bồi thường cho gia đình nạn nhân Mạc Huệ L với số tiền 100.000.000 đồng. Gia đình nạn nhân đã làm đơn bãi nại, đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo L;

- Bị cáo L đã bồi thường cho ông Hứa Tú S số tiền 6.930.000 đồng bao gồm chi phí sửa chữa cửa sắt, chi phí sửa chữa xe mô tô và tủ kính đựng thuốc lá bị hư hỏng; bồi thường cho bà Lâm Thúy V số tiền 21.300.000 đồng gồm chi phí sửa chữa xe mô tô bị hư hỏng và chi phí điều trị vết thương ở bắp chân phải do bị thương tích lúc tai nạn xảy ra. Do thương tích nhẹ, không ảnh hưởng đến tính mạng nên bà V đã làm đơn từ chối giám định thương tích và không thắc mắc hay khiếu nại gì về sau;

Gia đình bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã nhận tiền thường và không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

2. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH:**



Căn cứ vào Điều 50; điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Tuyên bố bị cáo Nhan Hồng L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Nhan Hồng L 03 (ba) năm tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 05 (năm) năm tính từ ngày tuyên án 06/8/2020.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân Phường N, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh để giám sát và giáo dục. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

Án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo phải chịu là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn mười lăm ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

***Nơi nhận:***

- TAND - VKSND TPHCM;
- Sở Tư pháp TPHCM;
- PC 27 - CA TPHCM;
- VKSND Q.11; Công an Q.11;
- Chi cục THADS Q.11;
- UBND P.9, Q5, TP.HCM;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**Trần Thị Ánh Loan**